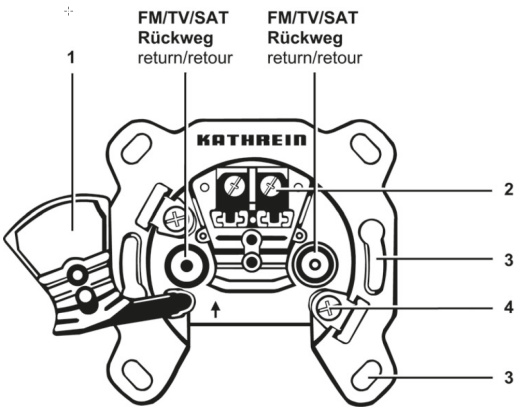


BK-/Sat-Durchgangsdose
CATV/Sat Through socket
Prise de passage CATV/Sat

Merkmale / Features

- Frequenzbereich von 4 bis 2400 MHz
- Für BK-, GA- und Sat-Hausverteilanlagen ohne DC-Versorgung
- Erfüllt EN 60728-11 und EN 50083-2
- Durch Einsatz von zwei Richtkopplern hohe Entkopplung zwischen den Anschlüssen einer Steckdose
- Breitband-Richtkopplerdose mit geringer Anschlussdämpfung für Durchschleifsysteme Vorzugsweise für kleinere Anlagen bzw. am Ende einer Stammleitung
- Montagefreundlich durch
 - unverlierbare, aufklappbare Kabelschelle ①
 - kurzschluss sichere Kabelklemme ② für AP- und UP-Montage, mit Schraub- ③ oder Krallenbefestigung ④



- Frequency range from 4 to 2400 MHz
- For CATV/MATV and SAT in-house systems without DC supply
- Complied with EN 60728-11 and EN 50083-2
- Two directional couplers ensure high decoupling between the connectors of the sockets
- Broadband directional coupler socket with low tap loss for loop-through systems. Preferably for small cable systems or for use at the end of a main cable line
- Installation friendly thanks to
 - hinged cable clamp that cannot be lost ①
 - short-circuit proof clamp connections ② for surface and flush-mounting with screw ③ and claw-fixing ④

- Gamme de fréquences de 4 à 2400 MHz
- Pour installations CATV/MATV et réseaux d'immeuble satellite sans alimentation DC
- Répond à la EN 60728-11 et EN 50083-2
- Découplage élevé entre les connecteurs de la prise, grâce à deux coupleurs directionnels
- Prise large bande à faible perte de passage avec coupleurs directionnels pour systèmes de boucle. Utiliser de préférence en petits réseaux ou au bout d'une ligne principale
- Facile à monter grâce à
 - clapet de câble rebattable, imperdable ①
 - Vis de serrage à l'épreuve de court-circuits ②, montage sous crépi ou en saillie par vis ③ ou à griffes ④

Technische Daten / Technical data / Données techniques

Typ BN		Dämpfung	Frequenzbereich / Frequency range / Gamme de fréquence [MHz]					
			5-47 Rück	87,5-108 FM	47-470 VHF	470-862 UHF	950-2150 Sat-ZF	2150-2400 Sat-ZF
ESE 10 274233	Anschluss Insertion loss Affaiblissement de raccordement	dB	10 ¹⁾	10 ¹⁾	10 ¹⁾	10 ¹⁾	11	11
	Durchgang Thru loss Affaiblissement de passage	dB	2,9	2,4	2,4	2,4	3,5	4,5
	Schirmungsmaß ²⁾ Screening factor ²⁾ Facteur de blindage ²⁾	dB	5-300 MHz ≥ 85, 300-470 MHz ≥ 80 470-1000 MHz ≥ 75, 1000-2400 MHz ≥ 55					
	Entkopplung Decoupling Découplage	dB	30		40		30	

¹⁾ IEC-Buchse 11 dB

¹⁾ Radio connection 11 dB

¹⁾ Raccordement radio 11 dB

²⁾ Damit die angegebenen Werte erreicht werden, müssen nicht genutzte Ausgänge mit Abschlusswiderständen oder Kapfen schirmdicht verschlossen werden

²⁾ In order to ensure that the given values are complied with, all unused outputs must be closed with a terminating resistor or with a cap.

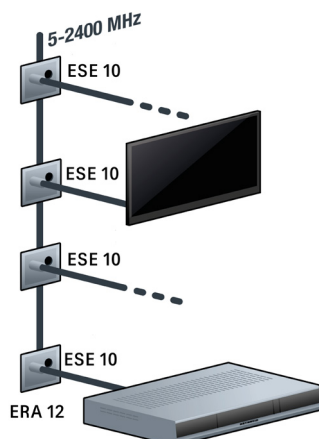
²⁾ Il faut fermer les sorties non-utilisées avec une charge ou un capuchon afin que les valeurs de blindage soient respectées.

¹⁾ Verkabelung Radio 11 dB

¹⁾ Raccordement radio 11 dB

¹⁾ Connexion radio 11 dB

Anwendungsbeispiel / Example installation / Exemples d'utilisation



Montagehinweise / Installation / Conseils de montage

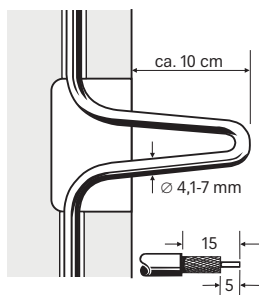
- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Installation nur durch Fachpersonal - Einsatz nur in trockenen Innenräumen - Montagewerkzeuge: <ul style="list-style-type: none"> - Messer oder Abisolierhilfe - Kreuzschlitz-Schraubendreher Gr. 1 oder Schlitzschraubendreher 5 x 0,8 - Außenleiter beim Abisolieren nicht beschädigen, weil sonst die angegebenen Schirmungsmaße nicht erreicht werden - Geflechtadern dürfen nach dem Abisolieren wegen Kurzschlussgefahr den Innenleiter nicht berühren - Vorsicht bei Krallenspitzen: Verletzungsgefahr | <ul style="list-style-type: none"> - Installation only by qualified technicians - Installation only indoor in dry places - Mounting tools: <ul style="list-style-type: none"> - Knife or stripping aid - Philips screwdriver size 1 or standard screwdriver 5 x 0,8 - Do not damage the outer conductor when baring, otherwise the screening factor cannot be attained - Make sure that no wire of the outer conductors touches the interior conductor. Danger of short-circuit - Do not touch the tips of the claws. Danger of injury | <ul style="list-style-type: none"> - Installation seulement par des techniciens spécialisés - Installation seulement à l'intérieur en endroits secs - Outils de montage: <ul style="list-style-type: none"> - Couteau ou aide de dégainement - Tournevis Philips No. 1 ou tournevis pla 5 x 0,8 - N'endommagez pas la tresse extérieure lors du dégainement (le facteur de blindage sera mis en cause) - Veillez à ce qu'aucun fil de la tresse ne touche le conducteur intérieur (court-circuit) - Ne touchez pas les pointes des griffes (danger de blessure) |
|---|---|--|

Montage Durchgangsdose / Mounting the loop-through-socket / Montage (prise de passage)

1. Möglichkeit / 1st possibility / 1er possibilité

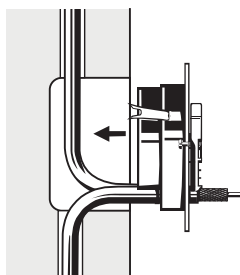
1. Kabel abisolieren

1. Baring the cable
1. Enlever d'isolation du câble.



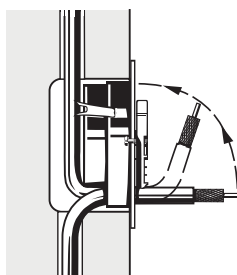
2. Steckdose einsetzen und fixieren

2. Insert the socket and fix it
2. Insérer la prise et la fixer.



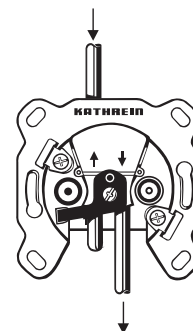
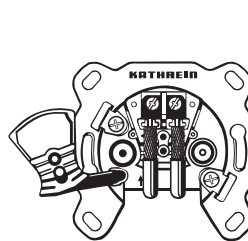
3. Klappe öffnen, Kabel anklennen

3. Open the flap, connect the cable
3. Ouvrir le clapet, raccorder le câble.

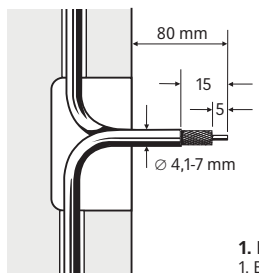


4. Klappe schließen, Schraube anziehen

4. Close the flap, tighten the screw
4. Fermer le clapet, serrer la vis.



2. Möglichkeit / 2nd possibility / 1ème possibilité

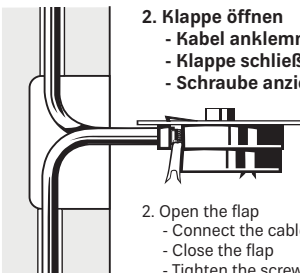


1. Kabel abisolieren

1. Baring the cable
1. Enlever d'isolation du câble.

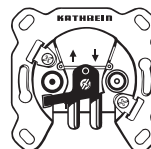
2. Klappe öffnen - Kabel anklennen - Klappe schließen - Schraube anziehen

2. Open the flap
- Connect the cable
- Close the flap
- Tighten the screw
2. Ouvrir le clapet
- Raccorder le câble
- Fermer le clapet
- Serrer la vis



3. Dose mit Kabel um 180° drehen

3. Turn socket with cable by 180°
3. Tourner prise avec câble par 180°



4. Dose und Kabel in Gerätedose drücken und festklemmen

4. Press socket and cable into the ISO socket and fasten
4. Pousser l'ensemble dans le boîtier isolant

